



## قرآن تفسیر ابن کثیر

اردو ترجمہ

مولانا محمد صاحب جو ناگری میں Maulana Muhammad Sahib

### Surah Al Akhlas

#### سورة الإخلاص

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اپنی حکمت و تدبیر میں وحدہ لا شریک

حضرت عکرمہؓ فرماتے ہیں کہ یہود کہتے تھے ہم حضرت عزیز کو پوجتے ہیں جو اللہ کے بیٹے ہیں اور نصرانی کہتے تھے ہم حضرت مسیح کو پوجتے ہیں جو اللہ کے بیٹے ہیں اور موسیٰ کہتے تھے ہم سورج چاند کی پرستش کرتے ہیں اور مشرک کہتے تھے ہم بت پرست ہیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ سورت اتاری،

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَكَدُ (۱)

آپ کہہ دیجئے کہ وہ اللہ تعالیٰ ایک (ہی) ہے

- اے نبی تم کہہ دو کہ ہمارا معبود تو اللہ تعالیٰ ہے
- جو واحد اور احد ہے جس جیسا کوئی نہیں
- جس کا کوئی وزیر نہیں جس کا کوئی شریک نہیں
- جس کا کوئی ہمسر نہیں جس کا کوئی ہم جس نہیں
- جس کا برابر اور کوئی نہیں جس کے سوا کسی میں الوہیت نہیں۔

اس لفظ کا اطلاق صرف اسی کی ذات پاک پر ہوتا ہے وہ اپنی صفتؤں میں اور اپنے حکمت بھرے کاموں میں کیتا اور بے نظیر ہوتا ہے۔

اللَّهُ أَكَدُ (۲)

اللہ تعالیٰ بے نیاز ہے

وہ أَكَدُ ہے یعنی ساری مخلوق اس کی محتاج ہے اور وہ سب سے بے نیاز ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ صمد وہ ہے جو اپنی سرداری میں، اپنی شرافت میں، اپنی بندگی اور عظمت میں، اپنے علم و علم میں، اپنی حکمت و تدبیر میں سب سے بڑھا ہوا ہے۔

یہ صفتیں صرف اللہ تعالیٰ جل شانہ میں ہی پائی جاتی ہیں۔ اس کا ہمسر اور اس جیسا کوئی اور نہیں وہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ سب پر غالب ہے اور اپنی ذات و صفات میں یکتا اور بینظیر ہے،

**الْصَمَدُ** کے یہ معنی بھی کئے گئے ہیں کہ جو تمام مخلوق کے فنا ہو جانے کے بعد بھی باقی رہے، جو ہمیشہ کی بقاوالا سب کی حفاظت کرنے والا ہو جس کی ذات لا زوال اور غیر قانونی ہو۔

حضرت عکرمہؓ فرماتے ہیں صمد وہ ہے جو نہ کچھ کھائے نہ اس میں سے کچھ نکلے۔

یہ معنی بھی بیان کئے گئے ہیں کہ صمد کی تفسیر اس کے بعد ہے یعنی نہ اس میں سے کچھ نکلے نہ وہ کسی میں سے نکلے یعنی نہ اس کی اولاد ہونہ مال باپ، یہ تفسیر بہت اچھی اور عمده ہے اور ابن جریر کی روایت سے حضرت ابن بن کعب سے صراحتاً یہ مروی ہے جیسے کہ پہلے گزر اور بہت سے صحابہ اور تابعین سے مروی ہے کہ صمد کہتے ہیں ٹھوس چیز کو جو کھو کھلی نہ ہو جس کا پیٹ نہ ہو۔

شیعی گنتی ہیں جو نہ کھاتا ہونہ پیتا ہو،

عبد اللہ بن بریدہؓ فرماتے ہیں صمد وہ نور ہے جو روشن ہو اور چک دمک والا ہو،

حافظ ابوالقاسم طبری ان رحمۃ اللہ علیہ اپنی کتاب "السنۃ" میں لفظ صمد کی تفسیر میں ان تمام اقوال وغیرہ کو وارد کر کے لکھتے ہیں کہ دراصل یہ سب سچے ہیں اور صحیح ہیں۔ کل صفتیں ہمارے رب عزوجل میں ہیں اس کی طرف سب محتاج بھی ہیں وہ سب سے بڑھ کر سردار اور سب سے بڑا ہے اسے نہ پیٹ ہے نہ وہ کھو کھلا ہے نہ وہ کھائے نہ پیئے سب فانی ہے اور وہ باقی ہے وغیرہ۔

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ (۳)

نہ اس سے کوئی پیدا ہو اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ (۲)

اور نہ کوئی اس کا ہمسر ہے۔

فرمایا اس کی اولاد نہیں نہ اس کے ماں باپ ہیں نہ بیوی۔ جیسے اور جگہ ہے

بَلْ يَعْلَمُ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضَ أَلَّا يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ - وَلَمْ تَكُنْ لَّهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ مُلْكًا شَيْءًا (۲۰: ۱۰۱)

وہ زمین و آسمان کا پیدا کرنے والا ہے اسے اولاد کیسے ہو گی؟ اس کی بیوی نہیں ہر چیز کو اسی نے پیدا کیا ہے

یعنی وہ ہر چیز کا خالق و مالک ہے بھر اس کی مخلوق اور ملکیت میں سے اس کی برابری اور ہمسری کرنے والا کون ہو گا؟ وہ ان تمام عیوب اور نقصان سے پاک ہے جیسے اور جگہ فرمایا:

**وَقَالُوا أَتَخْدِلُ الَّرَّحْمَنَ وَلَدًا ... وَكَلِمُهُمْ إِنِّي يَعْلَمُ الْقِيمَةَ فَرَدًا** (٩٥:٨٨، ١٩)

یہ کفار کہتے ہیں کہ اللہ کی اولاد ہے تم تو ایک بڑی بری چیز لائے قریب ہے کہ آسمان پھٹ جائیں اور زمین شق ہو جائے اور پہاڑ پارہ پارہ ہو کر گر پڑیں، اس بنابر کہ انہوں نے کہا کہ اللہ کی اولاد ہے حالانکہ اللہ کو یہ لائق ہی نہیں کہ اس کی اولاد ہو تمام زمین و آسمان میں کے کل کے کل اللہ کے غلام ہی بن کر آنے والے ہیں اللہ کے پاس تمام کاشمار ہے اور انہیں ایک ایک کر کے گن رکھا ہے اور یہ سب کے سب تھا تھا اس کے پاس قیامت کے دن حاضر ہونے والے ہیں

اور جگہ فرمایا:

**وَقَالُوا أَتَخْدِلُ الَّرَّحْمَنَ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادُ مُكْرَمُونَ - لَا يَسْقِفُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ** (٢٧:٢٦، ٢٨)

ان کافروں نے کہا کہ رحمان کی اولاد ہے اللہ اس سے پاک ہے بلکہ وہ تو اللہ کے باعزت بندے ہیں بات میں بھی اس سے سبقت نہیں کرتے اسی کے فرمان پر عامل ہیں

**وَجَعَلُوا أَيْتَنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسْبًاً وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ - سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ** (١٥٩:٣٧)

انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اور جنات کے درمیان نسب قائم کر رکھا ہے حالانکہ جنات تو خود اس کی فرمانبرداری میں حاضر ہیں اللہ تعالیٰ ان کے بیان کردہ عیوب سے پاک و برتر ہے۔

صحیح بخاری شریف میں ہے:

ایناء دینے والی باتوں کو سنتے ہوئے صبر کرنے میں اللہ سے زیادہ صابر کوئی نہیں لوگ اس کی اولاد بتاتے ہیں اور پھر بھی وہ انہیں روزیاں دیتا ہے اور عافیت و تنگ دستی عطا فرماتا ہے۔

بخاری کی اور روایت میں ہے:

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ابن آدم مجھے جھلکاتا ہے حالانکہ اسے ایسا نہ چاہئے مجھے گالیاں دیتا ہے اور اسے یہ بھی لاائق نہ تھا اس کا مجھے جھلکاتا تو یہ ہے کہ وہ کہتا ہے جس طرح اولاً اللہ نے مجھے پیدا کیا ایسے ہی پھر نہیں لوٹائے گا حالانکہ پہلی مرتبہ کی پیدائش دوسری مرتبہ کی پیدائش سے کچھ آسان تو نہ تھی جب میں اس پر قادر ہوں تو اس پر کیوں نہیں؟ اور اس کا مجھے گالیاں دینا یہ ہے کہ وہ کہتا ہے اللہ کی اولاد ہے حالانکہ میں تھا ہوں میں ایک ہی ہوں میں صمد ہوں نہ میری اولاد نہ میرے ماں باپ نہ مجھ جیسا کوئی اور

\*\*\*\*\*

